



北京市绿色印刷工程
——优秀婴幼儿读物绿色印刷示范项目

贝拉和哈里游世界

贝拉和哈里在爱丁堡



[美] 丽莎·曼齐奥内 著 [美] 克里斯丁·卢卡 绘
白 鸥 译



接力出版社
Publishing House

全国百佳图书出版单位
Top 100 Publishing Houses in China

贝拉和哈里游世界

BEILA HE HALI ZAI AIDINGBAO

贝拉和哈里在爱丁堡

[美] 丽莎·曼齐奥内 著

[美] 克里斯丁·卢卡 绘

白 鸥 译



接力出版社
Publishing House

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友:

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制,在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准(HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分:平版印刷》,本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料,生产过程注重节能减排,印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书,畅享环保健康阅读!

北京市绿色印刷工程

桂图登字:20-2014-075

The Adventures of Bella & Harry: Let's Visit Edinburgh!
Text and illustrations copyright © 2013 by Lisa Manzione
First Published by Bella & Harry, LLC (<http://www.bellaandharry.com/>)
Simplified Chinese rights arranged through CA-LINK International LLC
(www.ca-link.com)

图书在版编目(CIP)数据

贝拉和哈里在爱丁堡/(美)曼齐奥内著;(美)卢卡绘;白鸥译.一南宁:接力出版社,2014.10
(贝拉和哈里游世界)
ISBN 978-7-5448-3667-8

I. ①贝… II. ①曼… ②卢… ③白… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第224268号

责任编辑:戴迪玲 文字编辑:张潇沅 美术编辑:张凯 责任校对:张琦锋 王静
责任监印:刘元 版权联络:董蒙 媒介主理:李羽清
社长:黄俭 总编辑:白冰
出版发行:接力出版社 社址:广西南宁市园湖南路9号 邮编:530022
电话:010-65546561(发行部) 传真:010-65545210(发行部)
<http://www.jielibj.com> E-mail:jieli@jielibook.com
经销:新华书店 印制:北京顺诚彩色印刷有限公司
开本:889毫米×1194毫米 1/16 印张:2.25 字数:40千字
版次:2014年10月第1版 印次:2014年10月第1次印刷
定价:13.80元

质量服务承诺:如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题,可直接向本社调换。
服务电话:010-65545440

嗨，朋友们！我和哈里看到你们
真开心。我们很喜欢和家人一起旅行，
现在我们又要开始一场新的冒险旅行
啦。一起走吧！



奥克尼群岛

北

西

东

南

外赫布里底群岛

北海

苏格兰

英

大西洋

爱丁堡

北爱尔兰

国

英格兰

“下一站是……英国苏格兰的爱丁堡市。我们要去看爱丁堡皇家军乐队分列式表演啦！”



“军乐队分列式？贝拉，什么是军乐队分列式？”

“哈里，军乐队分列式在爱丁堡城堡前举行。表演时，军人音乐会敲鼓，还会演奏风笛。”



“军乐节每年8月在爱丁堡举行，人们能听到好听的音乐，还能看到帅气的军操表演，可好玩儿了！”

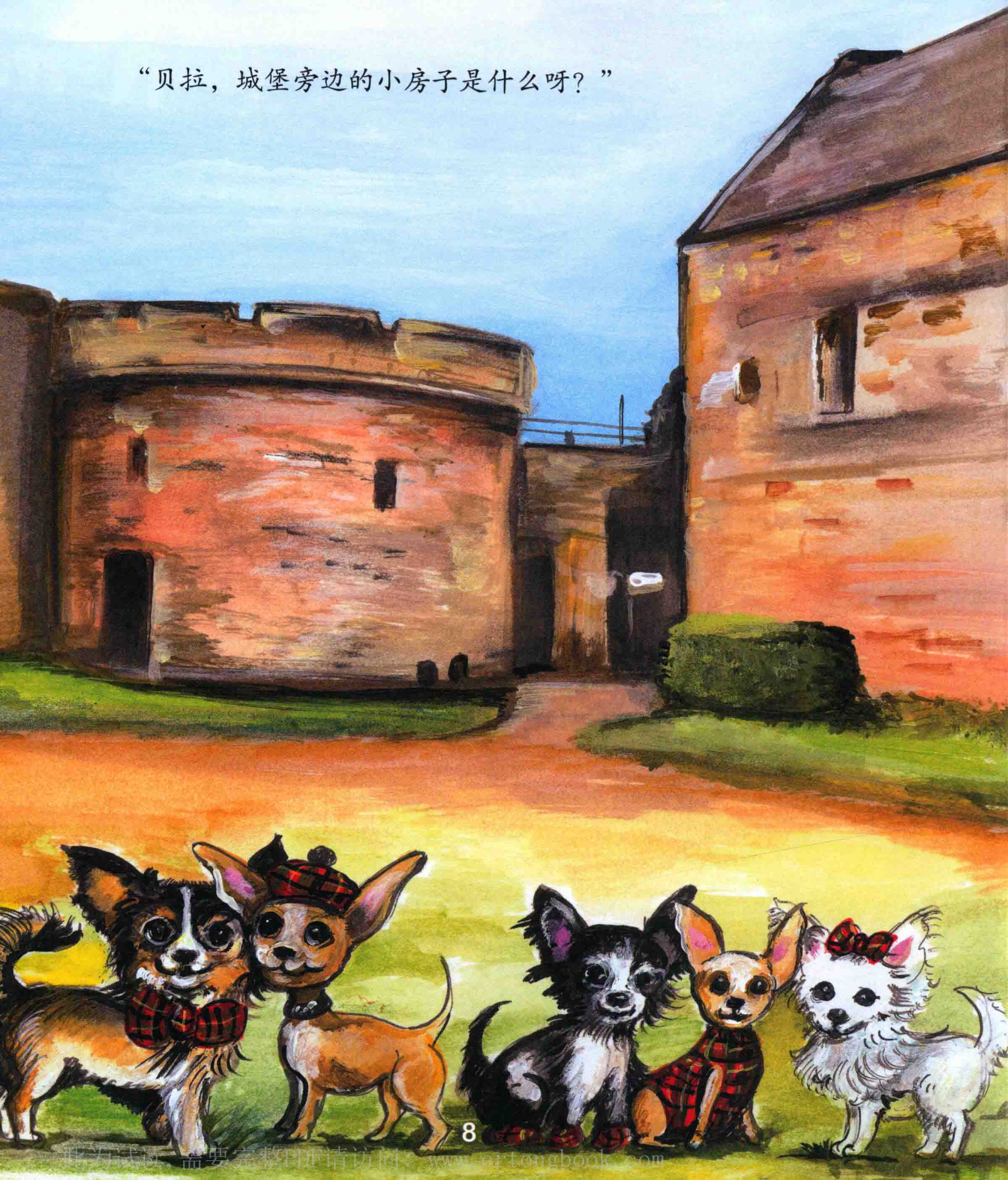


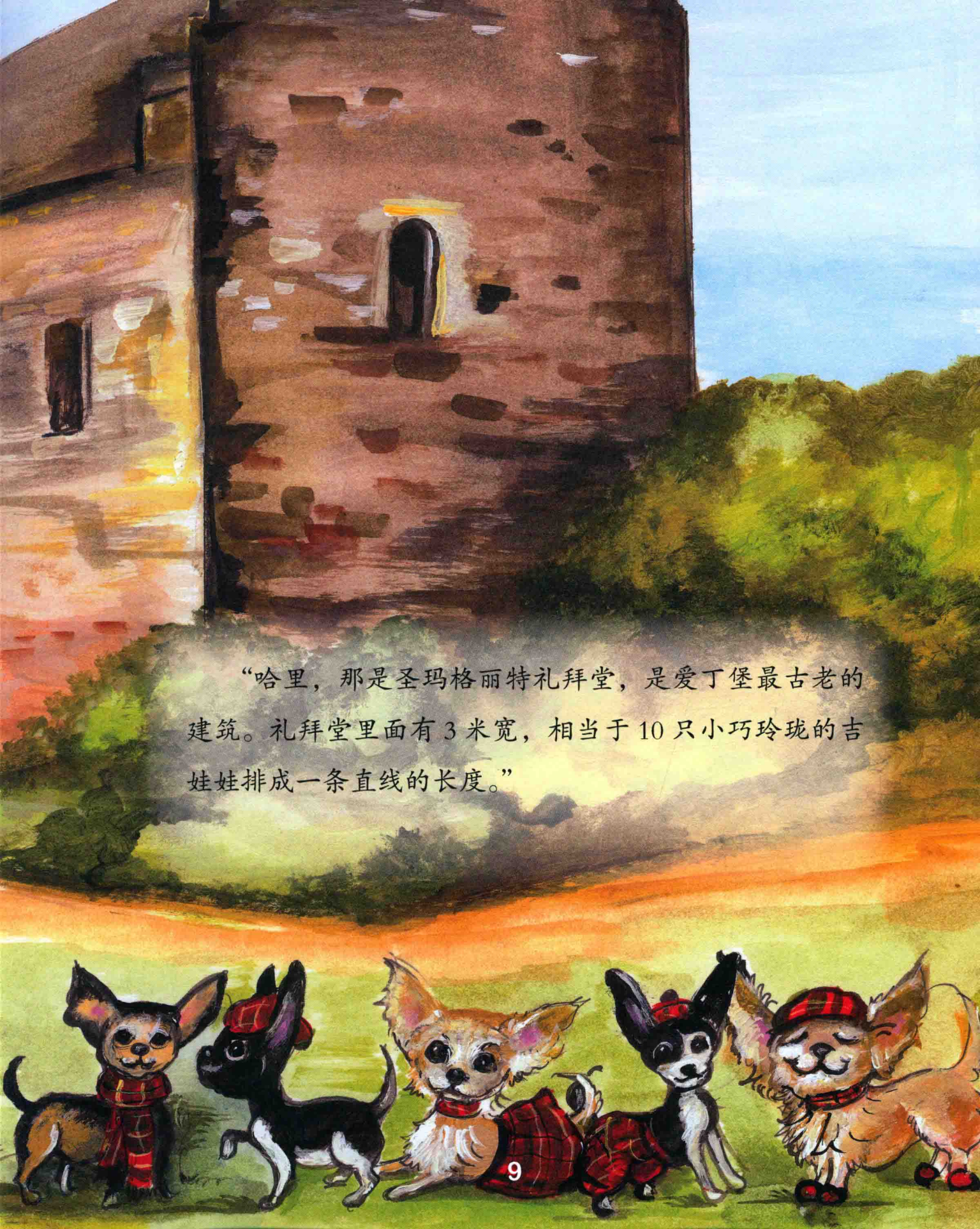
“哈里，你知道吗？爱丁堡城堡在公元6世纪就已经建成了。
城堡建在上百万年前形成的死火山岩顶上。”





“贝拉，城堡旁边的小房子是什么呀？”





“哈里，那是圣玛格丽特礼拜堂，是爱丁堡最古老的建筑。礼拜堂里面有3米宽，相当于10只小巧玲珑的吉娃娃排成一条直线的长度。”

“哈里，快来！我们要出发去苏格兰啦！迷人的景色和美妙的声音在等着我们呢！”



“哈里，快看！孩子们穿着一模一样的格子衫。家族历史在苏格兰是非常重要的。每个家庭都会在格子布或者格子花呢上，绣上家族纹章和徽章，这代表了他们家族的历史。”





“哈里，哈里！你在干吗？”

“快来呀，贝拉！我们和孩子们穿上一样的格子衫吧！这可真有意思！”

“你说得对，哈里，可是我们现在要出发啦！走之前，我们
再来看看英国的地图吧。”



奥克尼群岛

“哈里，你记得吗？苏格兰是英国的一部分。我们去伦敦的时候已经学习过关于英国的地理知识啦。”

北海

大西洋

苏格兰

英

爱丁堡

北爱尔兰

爱尔兰海

都柏林

爱尔兰

国

英格兰

威尔士

伦敦

北

西

东

南